墨西哥小鎮診所是「希望之光」
癌症病人「絕處求生」
草藥傳有特效．人人都要一試

在候診室內是一張張有如死灰的臉孔，臉上的肌肉鬆弛地掛在骨架上．但亦有一些臉孔是帶着希望的神色，臉皮是綳得緊緊的，顯然正在抵受病痛的煎熬．這些病人不遠千里來到墨西哥的狄眞納鎮，原因是患上癌症，而醫生現時仍對這種絕症束手無策，所以病人寧願乞靈於一種醫生認爲無效的，稱爲「拉特利」的藥物．

「拉特利」是一種白色粉狀的物質，通常可由北美洲的一種杏樹的果核中抽取，或是由亞洲及歐洲所出產的苦杏的杏仁中抽取提煉而成．但這種天然物質亦可在超過一千二百種植物，包括蘋果及櫻桃的果核，以及多種這豆類及野草中抽取．

由一月一日起，「拉特利」將可在美國加州合法出售．在此之前，前往墨西哥狄眞納鎮求診的美國人之中，幾乎有半數是來自加州．這些癌症病人當聽到醫生宣佈他們已無藥可治，唯有回家等待死神召喚時，只有視狄眞納鎮爲最後的救星．大羣的病人來到這個小鎮，幷非冀望有人眞能治癒他們的絕症，而只是抱着萬一的希望．

在狄眞納鎮的別墅式診所之內，大多數癌症病人都是輪候門診．但當診所的病牀有空時，他們亦可留醫．病房都甚爲簡潔，但有家庭式的溫暖感．從病房可遠眺小花園及遠山．

現年五十五歲，來自紐西蘭的農夫立普爾是芸芸的病人之一．當他獲醫生告知他的癌症已無藥可治之後，甚至懶得詢問醫生自己能活多久，立即前來狄眞納鎮求診，原因是他不甘心坐以待斃．雖然紐西蘭亦能製造「拉特利」，但醫生卻不敢處方使用．

由於許多癌症病人由世界各地湧往狄眞納鎮，使該鎮財源廣進．由於「拉特利」在美國加州快將合法，可能會使該鎮蒙受影響．但大多數受過良好訓練的醫生都不敢隨便處方使用這種藥物，所以這種藥物能否在加州流行仍屬疑問．

加州的新法例規定，在未來四年之內，製造、出售、處方、及使用「拉特利」以治療癌症病者都屬合法，但須受若干限制．目前美國有廿二州已制訂類似的法例，但美國聯邦政府卻禁止在州與州之間販運「拉特利」或任何此類成份的物質，所以「拉特利」只能在出產地的州份使用．

醫學界人士對於「拉特利」一向看法，幾乎一致地認爲是一種治療效果未經証實的化學物質，更有些醫生認爲這種物質具有危險，所謂能治療癌症只是庸醫騙人的技倆．美國癌症學會助理副會長胡特指出：醫學上無法找出這種物質有治療癌症的功能，但有許多非正式醫生卻妄顧道德，鼓勵人們使用，因而財源廣進．

贊成使用「拉特利」的人士聲言已有數以千計的癌症病人被這種藥物及輔助性的食物治療救回性命．他們又指責政府與醫生及藥房串謀，爲了保障傳統的醫除癌症手術、放射性、及化學治療的利潤而反對使用「拉特利」．這種物質最初是於一九四○年代由新立斯及其父親發現，并於一九五三年中請專利．

伊朗急向英國買艦

【合衆社倫敦電】伊朗國防部官員今天表示，伊朗「急需」已經向英國訂造的兩艘戰艦及一艘海軍供應艦．但英國爲了美國人質危機而扣留該批戰艦，至今尚未移交伊朗．此間收聽到的一項德黑蘭電台廣播，沒有指出該伊朗國防部官員的姓名．該官員今日向伊朗國會發表上述談話．

汽車電視

汽車上已有小型彩色電視機．這是英國卡爾登科治公司接受訂製的一架汽車內其中部份裝置，除有其豪華的裝置，還有冷氣，售價不算昂貴，僅一萬七千五百鎊．

印尼四一實行禁賭

【路透社耶加達電】印尼國防兼保安部長耶索夫將軍今日說：印尼政府將由四月一日起禁止賭博．

在耶加達經營三家合法賭場的賭商說：他們未獲關於新政府條例的通知．上述賭場的顧客大都是外國人．

合法賭場是於一九六九年開設，目的遏止非法活動．其中兩家賭場經常爲海外遊客安排特班機．

賽馬與賽狗賭博是否在禁止之列，目前未明．

被控高買的婦女大多數都會自殺

【本報倫敦航訊】對數以百計的婦女來說，高買罪名可能意味死亡，無論她們是否有罪．據波西亞調查機構說，數以百計，可能數以千計的婦女被控高買後，已實行自殺．這些婦女大部服食使她們陷混亂狀態的鎭靜劑，她們亦有精神不安或情緒低落的歷史．

該機構主持人肯諾曼昨日說，伊素貝巴納貴婦於出庭後因羞恥而自殺．我們已接到許多婦女的電話，訴說她們因恐懼被控而企圖自殺．

列根會拍電影「香港」

朗奴列根當選爲美國總統，他以前是荷里活明星，拍攝的電影担任角色，甚爲廣泛，其中一部是五十年代拍的「香港」，女主角是朗達法琳明．這是一部驚險懸疑，把香港描寫得是一個危險重重的地方，還有戴卜帽的華人露臉，奸詐可怕．當時他的排名，列根還是在這個女明星之後哩．

水陸兩用汽車女伴喜歡同遊

最近澳洲雪梨港出現一水陸兩用汽車．車主是亨達．他每在週末偕同女友仙蒂（十八歲）與嘉蘭（十九歲）同遊．

這一輛水陸兩用汽車裝上「凱旋先鋒」牌引擎．它有四汽缸的動力，在陸上的最高速八十八公里，水上最高速十四海哩．

他們喜歡駕駛這一輛水陸兩用車前往離島釣魚和游泳．車上有收發兩用的無綫電機，可與陸上通訊．車底有兩個車葉，是航行的推進器．

$2,799 中國旅遊探親團

- 暢遊廣州，北京，上海，無錫，杭州，南京，桂林，南寧，昆明，成都，重慶，長沙，鄭州，洛陽，西安，哈爾濱，長春，瀋陽，撫順，青島，濟南等地．
- 全程連香港23天，專人領隊，一流酒店，包三餐．
- 機票有效期爲一年，可提前出發，可延期回程．
- 可代申請旅遊完畢後之延期探親．
- 出發日期：1月19日，3月2日，4月24日，6月26日，7月24日，8月28日，9月18日，10月9日，11月6日，

$1,699 廣東旅遊探親團

- 暢遊廣州，佛山，從化，星湖或七星岩等地．
- 全程連香港12天，專人領隊，一流酒店，包三餐．
- 機票有效期爲一年，可提前出發，可延期回程．
- 可代申請旅遊完畢後之延期探親．
- 出發日期：1月23日，2月20日，5月29日，7月17日．

溫哥華～國華公司 ☎(604) 681-2720～DOMINION PROMOTION CO 534 Main Street, Vancouver, B.C.
溫哥華～納偉旅行社 ☎(604) 689-0501～LOVE & WHITE TRAVEL, Rm110-539 Main Street, Vancouver, B.C.
溫哥華～環球旅行社 ☎(604) 684-2341～WANKOW TOUR & TRAVEL, 258 East Pender Street, Vancouver, B.C.
亞畢打～善豪旅行社 ☎(403) 426-2443～SINO TRAVEL, 10133-97th Avenue, Edmonton, Alberta
沙省～納偉旅行社 ☎(306) 359-3355～LOVE & WHITE TRAVEL, 1237 Albert Street, Regina, Sask.

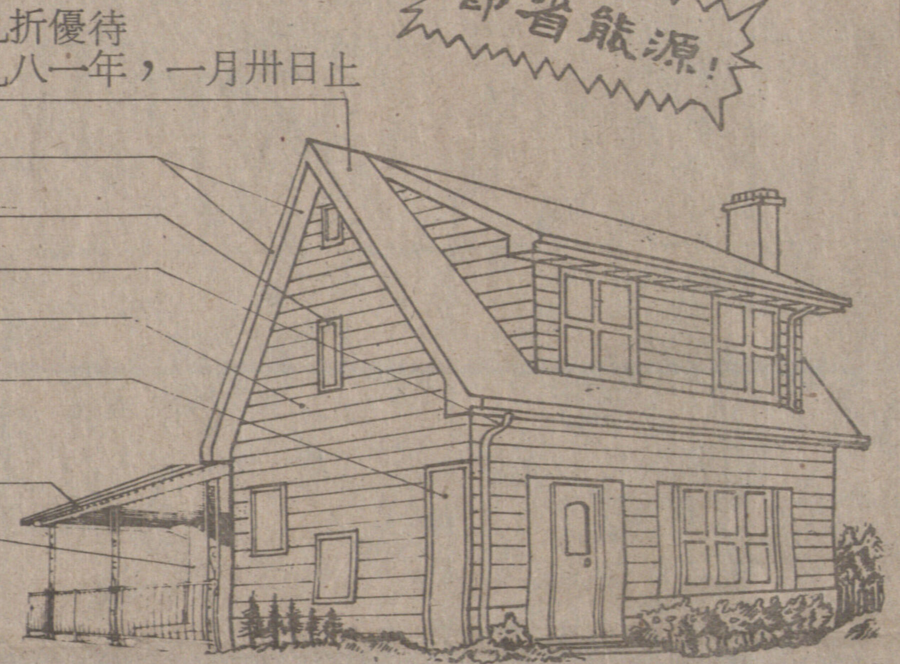
R&R Aluminum Products
1512 Boundary Rd. Burnaby

鋁質紗網
任君選擇大小尺寸
鋁

雅安雅鋁窗專家
叁拾二年老經驗
晚間電話 二九八－零三三五

房屋修理
露台木台
天面翻新
室內裝修及
內外髹漆

節省能源！
屋內防寒窗有九折優待
由現時起至一九八一年，一月卅日止



Call For A Free In Home Estimate
438-4112
R&R ALUMINUM PRODUCTS AFTER HOURS 298-0335

馮沾 (Jim Fong)
United Realty Ltd. 3879 Oak St. Van.

公司：736-3831或687-7711—PAGER#410 (24小時)
住家：733-4736
（代理買、賣一切地產物業，免費估價）

房屋
○西區4735 OAK ST地49.8×120四房土庫完成，二十萬五千．
○7949 OAK ST．實價十四萬九千五．
○西區靚屋多間由二十五萬至五十五萬完成，全部翻新兩房及土庫，
○963 E.24，十三萬九千．

商業樓
△西區三舖位及旅店生意，一百三十五萬．
△西區商業樓，六十九萬．
△三個舖位及樓上住家三十多萬．
△兩個舖位及住家十八萬多．

栢文樓
○十七年新全部石屎建築三層大廈，四十六組，每組地方寬大及有風景望，一百七十九萬元．
○十一年新五十七組柏文，一百八十七萬．
○HANEY埠市中心二十一組柏文七十二萬．

生意
△唐人街西餅及餐室生意十一萬五千．
△唐人街鮮肉什貨店，六萬多．
△埠邊唐餐館二萬九千元．
△超級市場生意及實業，四十二萬九千
△西區士多生意，三萬九千．
△西區大型商場，日做一千，六萬九千

鋪位出租
●4138 E. HASTINGS ST．月租六百五十元．
●307 W. HASTINGS ST．餐館及用具月租八百五十元．

華安國貨公司旅遊部主辦：
中國旅遊觀光團
三月十八日從溫哥華出發，直航香港．
三月廿二日開始中國旅程：廣州、南寧、桂林、昆明、成都、重慶、西安、蘭州、北京、南京、上海、杭州、上海、廣州．
全程二十八天旅遊費用連機票（來回）加幣弍千玖百伍十元．
報名處：本公司

郭氏保險服務公司
辦事妥當，令你滿意
INSURANCE—AUTOPLAN AND GENERAL
Herb Kirk
INSURANCE SERVICES LTD.
4458 MAIN ST. VANCOUVER B.C.
V5V 3R3 PHONE 879-9620
我們辦理汽車保險

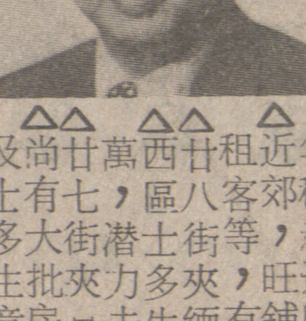
關氏建築公司
電話：254-5022
政府牌照 承建
住宅樓宇
栢文廠房
裝修工程
水喉工程
電燈工程

宏海裝修
舖屋、土庫修改車房建造裝修．內外油漆，專業補漏精工換瓦面
免費估價電話二九一－九八六一

BLOCK BROS. REALTY
6550 E Hastings St. Burnaby B.C.
蘇滬鏮 CLIFF TO
公司291-2881 住家939-3820
687-7711 PAGER 7365
精通國粵台英語，竭誠爲同胞們服務，免費估價．

▲高價收購雲哥華區舊屋或屋換屋，標準建地將付七萬元以上．
▲雲東區新屋47火KILLARNEY高尚住宅區三睡二浴，有風景，環境安靜幽美，近學校巴士及購物中心，十七萬，歡迎屋換屋．
▲西區旺街小型咖啡室生意急讓，適合家庭式經營，二萬五千元．
▲PENTICTON埠EDDIE'S餐館生意物業出讓，一八○座位四十四車位，八千平方尺，七九年一月至八月總收入共三十萬，開價七十九萬五千．
▲PENTICTON J. J. 飯店，生意及物業出讓，二百座位，四十六車位，四千五百平方尺，兩個月收入九萬一千．開價四十二萬五千．
▲本里比首都山頂區，CAPITAL HILL，風景住宅，四房兩廁，一千二百平方尺，十六年新，十九萬，歡迎屋換屋．

KINSON CHAN 陳健鏮
建成實業有限公司 溫哥華



KINSON REALTY LTD.
RM. No. 11A-501 MAIN ST.
VANCOUVER, B.C., V6A 2V2
BUS. 685-1821
RES. 321-2121

△埠內，全新旺舖四間，有卅車位，餐館超級市場租客，批約好，無雜費，年租超過十萬零三千元，售八十餘萬
△梳梨，全新旺舖七間，有四十三車位，餐館超級市場租客，批約好無雜費，年租超過九萬四千元，售七十餘萬
△近郊，全新旺舖一大間，有數十車位，著名西餐館租客，批約好，無雜費，年租超過六萬九千元，售五十餘萬
△埠內，旺舖五間，佔地約一萬二千六百尺，十餘車位，批約好，無雜費，年租超過四萬餘元，僅售五十二萬九
△近郊，旺舖兩間，十一年新，西餐館租客等，有批約，僅售廿九萬九千元
△廿八街夾細屋地52×117售十三萬餘
△西區士多生意，近酒房，年做約四十萬，潛力未盡，有得住外有長批租廉
△廿七街夾Rupert一廳兩睡有土庫平售
△尚有大批房屋柏文商業樓宇大小餐館及士多生意，恕不盡錄，欲知詳情歡迎電話詢問，並免費替僑胞估價房屋

紅堂滿實業有限公司

CENTENNIAL REALTY(1978)LTD.
5715 JOYCE ROAD, VAN. B.C.
電話 438-1455
李兆梅 STELLA LEE
住宅電話:525-6983

▲緬街近廿五街菓舖生意，日做四百，開價二萬二，合夫婦經營．
▲MARINE DR近柏文，酒店及工商業區，日做三百，開價一萬八千九，個人經營，好過打工．
▲PORT MOODY購物中心，七年新，租客好，佔地三畝，仍可興建樓宇，開價九十八萬五，抵買，勿失良機．
▲超級市場，位於購物中心，日做七百，開價六萬，有價講．
▲HANEY埠 LOUGHEED HWY商業地半畝，可做餐館，菓舖及其他商業用途，九萬，請還價．
▲熱水湖旅遊聖地新型意大利，法國餐館內有酒吧及音樂廳，另有豪華住宅，年做百餘萬，佔地約半畝，仍可發展，前途無限，開價一百萬，有價講．
▲東區新屋在興建中，詳情電詢．

OCEANRIDGE Realty
611 Main St 2/F
華埠文華大厦二樓
John Woo 胡關誠
公司 688-1337
住家 873-8507

歡迎換屋代理地產
買賣貸欵免費估價

房屋
▲翻新靚屋四房兩浴廚，正層一千尺，1661 E 卅四街，近域多利街，價十三萬正，星期日下午開放．
▲東區雅潔住屋正層三房，完成土庫近搭車及小學，業主擬售十三萬八千．
▲東區新屋現建築中，可用舊屋交換．
▲本公司以合理價錢，現款收購舊屋，地段，或以保證担保價錢出售方法，歡迎詢問．

栢文樓、鋪位
▲埠心西區四十二組八層高石屎樓，售一百七十五萬．
▲SURREY旺市中心七十四尺闊，舊舖位，可分開做二至四間鋪位，取二十二萬．